

Rozpšawy wó žětabnosći Dolnoserbskego wótželenja Mašicy Serbskeje

wopšimješe

Rozpšawa Mašice Serbskeje na głownej zgromažinje Mašice Serbskeje, 10. apryla 2010, w Budyšynje.....	2
Rozpšawa Mašice Serbskeje na głownej zgromažinje Mašice Serbskeje w Budyšynje na lěto 2010/2011	4
Rozpšawa Mašice Serbskeje 2012/2013 na głownej zgromažinje dolnoserbskego wótželenja w Chóšebuzu, 7. junija 2013.....	5
Rozpšawa Mašice Serbskeje 2013/2014 na głownej zgromažinje Mašice Serbskeje w Chóšebuzu, 13. junija 2014	7
Rozpšawa Mašice Serbskeje na głownej zgromažinje w Budyšynje 2014/2015	9
Rozpšawa Mašice Serbskeje 2015/2016.....	10
Rozpšawa Mašice Serbskeje za 2016/2017 na głownej zgromažinje w Budyšynje, 11. měrca 2017	13
Rozpšawa Mašice Serbskeje 2017/2018.....	15
Rozpšawa Mašice Serbskeje za 2018/2019, 9.3.2019	16
Rozpšawa Mašice Serbskeje za 2019–2021, nowember 2021	18
Rozpšawa Mašice Serbskeje za 2019–2021, nowember 2021.....	20
Rozpšawa Mašice Serbskeje 2023/2024.....	22

Rozpřawa Mašice Serbskeje na głownej zgromažinje Maćice Serbskeje, 10. apryla 2010, w Budyšinje

Čłonkojstwo

- mamy 25 zapisanych čłonkow a w pšisamem wšyknych serbskich resp. na serbskem pólu žětajucych institucijow w Dolnej Łužycy, wšykne su zastupniki inteligence

Aktiwity

- głowna zgromažina Maćicy 2009 w Budyšinje, pšednosk dr. Hauke Barthelsa k temje „Rěčna dokumentacija dolnoserbšćiny – pšigótowanje na cas bžez maminorěčnych” (SN 20.4.09), kež jo w Rozhleže wótsišćany

- głowna zgromažina Mašice 2009 w Chóšebuzu, pšednosk Gregora Wieczoreka, głownego redaktora Casnika k temje „Nowe dopóznaša k statkowanju Fryca Rochy – kak dejmy z našeju wopomnjeńskej kulturu wobchadaš”, jo wubužil mócnu diskusiju, glěd. NC 61 (9.6.09) 23

- woglědanje cełkownego pšedsedarstwa w septembrje w Serbskem institutse w CB; čłonka Mašice, dr. Barthels a dr. Šurman, stej informěrowatej wó žětabnosći Wótnožki za dolnoserbske slěženja

- Sympozium „Dolnoserby w casu pšewrošenja” z pšednoškom pšedsedarja Mašice, předne zgromadne zarědowanje z Domowinskeju kupku CB w oktobrje 2009, 60 luži pšibytnych, kontrowersna diskusija wó tencasnych tšojenjach (glěd. P. Šurman: Die Auswirkungen von Perestroika und Glasnost auf die Sorben/Wenden, in: NC 61 (17.11.09) 46; (24.11.09) 47 a rozpšawy w: SN 6.11.2009; LR 58 (21./22.11.2009) 273.)

- W oktobrje 2009 jo dostał naš wjelelětny pšedsedař Mašice, Měto Pernak, Myto J. B. Čišinskego; smy to sobu pšigótowali a pódpěrowali

- Mašicarje su sobu wopominali na 75. posmjertniny dr. M. Völkela w Chróšćicach w nowembrje 2009, něgajšny a něntejšny pšedsedař Mašice stej se wobžělitej

- **Internetowy bok:** aktualizěrowanje datow, dalejwježenje chroniki, powyšenje póžěla w ds. rěcy – mjaztym jo se naš tekst k stawiznam Mašice w ds. rěcy do interneta stajil a wšake aktualizěrowało

- **informaciska tofla** k staw. a statkownosći Mašice w Serbskem domje, wobnowjona pšez pšedsedarja Mašice

Na pólu serbskich pomnikow

W decembrje 2009 smy sobu wóswěšili wopomnjeńsku toflu za Kita Šwjelu w Zaspach pši jogo rodnem domje; Mašicarje su pomagali pši zestajenju teksta.

Něnto se pšigótujo wopomnjeńska tofla za wušywarku Pawlinu Krawcowu, kótaraj jo měta wjele lět swóju lodu na Žandojskej droze w CB (to jo potom blisko teje tofle za filialu SLB)

Pšiduce pšedewzeša

Pětk, 28. maja 2010, zeger 15.00 góž., bužo naša głowna zgr., tencas w Serbskem muzeju w CB

Pšicyna jo, až wótwórijo se žeń do togo wustajeńca k stawiznam Mašice Serbskeje, kótaruž comy se pši tej gózbje wobglědaś; jedna se how přědny raz wó zgromadny projekt muzeuma a Wótnožki S.I. w CB, we wósobje pšedsedarja Mašice

Rozpřawa Mařice Serbskeje na głownej zgromažinje Mařice Serbskeje w Budyřynje na lěto 2010/2011

Čłonkojstwo

- Mařica Serbska ma 26 zapisanych čłonkow
- čłonki žětaju w pšisamem wšykných serbskich resp. na serbskem pólu žětajucych institucijach w Dolnej Łužycy; wšykne su zastupniki dolnoserbskeje inteligence
- se procujomy wó wabjenje nowych čłonkow; póžěl wuměnkarijow wucynijo něži 1/3

Aktiwity

- głowna zgromažina w maju 2010 w Serbskem muzeju w Chóšebuzu; P. Šurman jo wjadł čłonki Mařice a gósci pšez wustajeńcu ku góžbje 130-lětnego jubileuma Mařice Serbskeje
- publikaciju k wustajeńcy a k wšakim aspektam stawiznow Mařice w Dolnej Łužycy (Martina Nowakojc a P. Šurman, glěd. **Serbske drogotki 2010** = řed Chóšebuskego Serbskego muzeja; wobej stej knigty w aprylu 2011 w Chóšebuzu teke nimskej zjawnosći pšedstajitej)
- tuchylu se pšigótujo publikacija k stawiznam Mařice pšez něgajšneho pšedsedarja Měta Pernaka, kótaraž se z boka Ludowego nakładnistwa Domowina wudajo
- we wobłuku wustajeńce wó stawiznach Mařice su se w muzeju dalšne zarědowanja wótměwali, kenž su wugótowali čłonki Mařice (w septembrje 2010: P. Janaš a K. Lischewsky k tšoženjam wokoło domowniskego a drastwinygo swěženja we Wětošowje 1930; cytanje z knigłow Johannes-a-Paula Köglera, Die Unendlichkeitsblume, žož stoj młody Dolnoserb za cas 2. swětoweje wójny w srježišču (glěd. Sorbische Identitätssuche im Dritten Reich, in: LR 59 /20.9.2010/ 219)

Na pólu serbskich pomnikow

- Na póstarčenje Mařice jo se w nowembrje 2010 nowozatožyl něgajšny pomnikowy wuběrk pód mjenim – **žěłowa kupka „Znankstwa serbskeje řece, kultury a žywjeńskich wašnjow w Dolnej Łužycy“** - pšigótowańske žěto z boka čłonka Mařice, Sylka Polencojc-Laubensteinowa a dr. Pětša Šurmana
- pšigótujo se wót wuběrka tofla k cesći serbskich fararijow w Lubnjowje (J. Choinanus, G. Hauptmann, K. Stempel)
- 18.12.10: wóswěšenje wopomnjeńskeje tofle za wuřywarku Pawlinu Krawcowu na Žandojskej droze 4 (Chóšebuz), žož su čłonki Mařice wopšimješowe žěto pódpěrali a swětocnosć sobu financěrowali

Rozpřawa Mařice Serbskeje 2012/2013 na głownej zgromaźinje dolnoserbskego wótzělenja w Chóšebuzu, 7. junija 2013

Wjerašk našogo statkowanja w lěše 2012 jo był głowna wólbna zgromaźina Mařice Serbskeje, 8. junija, w Chóšebuzu. Tam stej se wótnowotki wobtwarźitej ako pšedsedař dr. Pěš Šurman a Antje Kellowa ako člonk pšedsedarstwa. Słyšali smy pšednosk pšedsedarja Mařice k temje „Wuznam Dolneje Łužyce w historiji Domowiny“ w ramiku 100-lětnego jubileuma Zwězka Łužyskich Serbow. Mimo toho jo samski pšibytnym (9 člonkam a 6 góšćam) swóje pšemyšlowanja k statkowanju našogo wědomnostnego towaristwa w Dolnej Łužycy pšednjast. To jo zajmnu a konstruktivnu diskusiju wubuziło. Głowny rezultat jo był, aź by dejata Mařica wěcej do zjawnosći stupaš, a to pó móžnosći w kooperaciji z drugimi institucijami, zatožbami atd.

W nowembrje 2012 jo předny raz na zarědowanju Mařice dolnoserbski student, Till Vogt z Lipska, něgajšny absolwent Dolnoserbskego gymnaziuma (DSG), w Chóšebuzu pšednosował, a to k temje „Historiske zwiski mjazy indiskeju a europskeju kulturu, religijowědomnostne a lingwistiske pširoownowanja“. We wětšynje su sobužětašerje a sobužětašerki Chóšebuskeje wótnožki Serbskego instituta a člonki Mařice Serbskeje pódla byli, bóžko pšemało luži zwenka teju wobtukowu. Snaž dejmy w pšichože teke na to žiwaš,žo my naše zarědowanja pšewježomy.

Hyšći w samskem mjasecu jo se pósćilo zastužonemu měsćanarjoju Pěšjoju Janašoju – serbski wucabnik na wuměńku, publicist a Mařicař – cesna medalja města Chóšebuz, a to za jogo zastužby wósebnje k lepšemu serbskeje a wósebnje dolnoserbskeje rěcy. Zwězane z tym jo było, aź jo se wón mógał teke zapisaš do Złoty ch knihow města.

K dalšnym aktiwitam

K drugemu razuju jo se w awgusće 2012 Myto Bogumita Šwjele wupisało. Wuběžowanje se wobrošijo na donětejšnych gymnaziastow, kenž deje žěto k serbskej tematicy w dolnoserbskej abo nimskej rěcy pšedpotožyš. Informacija jo se z boka pšedsedarja Mařice Serbskeje wjednistwoju DSG a dalšnym wucabnikam pšipóstało, aby mjazy wuknikami za to wabili. Teke dalšnym potencielnym zajmowanym jo se wupisanje myta spšistupniło. Zapódaše trajo aź do 30. junija 2013. Mógu južo pšeražiš, aź dostanjomy něčo z boka wuknikow a wuknicow DSG. Pšašanje jo, lěc jo ražobne a wužytne, se teke na dalšne gymnazije w Dolnej Łužycy z takeju pšosbu wobrošiš.

W nowembrje 2012 jo zastupił pšedsedař Mařice našo wědomnostne towaristwo pšići styšanju pšed głownym wuběrkom krajnego sejma Bramborskeje. W Podstupimje jo što wó „Gesetz zur Änderung von Rechtsvorschriften über die Rechte der Sorben/Wenden im Land Brandenburg“. Stojnišćo a ceła diskusija stej w interneše pšistupnej (Drucksache 5/5401).

W februarje 2013 smy z boka pšedsedarstwa Mařice wěcejbokowe pšizěto za naš internetowy bok wótedali. Z tym dej se póžěl w dolnoserbskej rěcy a rownocasnje informacija wó nas dalej pówušyš. Myslimy pšići tom na to, aź my wšake zakładne informacije teke w nimskej rěcy, to groni, dwójrěcnje zapodajomy.

Doněnta běžy bok Mařicy/Mařice na Domowinskem serweru. Změny změjo jano kněni Knoblochec wót Domowiny zapódaš. Wuměńjenje jo, aź my pšosbu na Domowinu stajimy a jeje jadnašel to žěto swójej sobužětašerce pšikaza. Glědajucy na wótwisnosć jo se cetkowne

předsedárstwo za to wugroniło, z drugim partnerjom nowy internetowy bok zestajiš. Na tom se hyšći žěła.

Serbske pomniki

6. junija 2013 jo socialny wuběrka města Wětošowa wobradował, kak wobchadamy z pšosbu wót serbskego boka w pšašanjju pšipóznaša cesneho rowa (Ehrengrab) za Benjamina Běgarja, slědneho serbskego fararja w měsće, a ako druge cesneho měšćaństwa (Ehrenbürgerschaft) za serbskego molarja Wylema Šybarja.

Jo to móžno byto pšez žětabnosć žětoweje kupki Znankstwa serbskeje rěcy, kultury a žywjeńskich wašnjow w Dolnej Łužycy. Ako předsedarka a ako městopředsedař stej se tam z boka župy Dolneje Łužyce wobtwaržiłej Sylka Polencojc-Laubensteinowa a dr. Pěťš Šurman. Slědny jo był pódla na wobradowanju socialnego wuběrka we Wětošowje a jo – mimo kněza Lischewskiego, tamneho fararja na wuměńku – wo fararju Běgarju powědał. Něnto žo diskusija do frakcijow. Snaž móžomy hyšći lětosa z rozsudom licyš.

Z boka žětoweje kupki Serbske pomniki města Chóšebuz se pšigótujo cesny kamjeń (Pultstein) za fararja Wylema Nowego na pódpoťnocnem kjarhobje w Chóšebuzu.

Južo w zachadnem lěše nagóťowana cesna tofla za serbskich fararjow w Lubnjowje (Choinanus, G. Hauptmann, K. Stempel) jo se teke lětosa před cerkwju cestnje wóťwóriła.

Co njejo se zwónižilo, a co jo hyšći lětosa planowane?

Wót apryla togo lěta jo se dejało pšewjasć w Chóšebuzu řed zarědowanjow gromaže z Rěcnym centrumom WITAJ (RCW). Projekt k temje „Tak jo pšawje – serbske pšawa w praksy” jo pšigóťował jogo wjednik Měťo Nowak, kenž jo teke cłonk Mašice. Dolnoserbske wóťželenje Mašice jo pšosbu pšer Bramborskej krajnej centrali za politiske kubťanjew Podstupimje stajiła, spěchowańske srědki su byli pšizwólone. Bóžko jo se musať projekt krotko do togo z wšakorakich pšicyn wóťgroniš. Zapódaše pódobneho projekta w lěše 2014 jo planowane.

Ceťkowne předsedárstwo Mašice/Mašice pšewježo 10. septembra 2013 zasej swójo pósejženje w jadnej dolnoserbskej instituciji w Chóšebuzu, lětosa w redakciji Serbskego programa pšer rbb, aby se wopóznało z jeju žětabnosću.

dr. Pěťš Šurman
předsedař Mašice Serbskeje

7. junij 2013

Rozpřawa Mařice Serbskeje 2013/2014 na głownej zgromažinje Mařice Serbskeje w Chóšebuzu, 13. junija 2014

Jaden wjerašk našogo žěta w zachadnem lěše jo był głowna zgromažina Mařice Serbskeje,

7. junija 2013, w Chóšebuzu. Až jo pšišto 10 člonkow a 10 góscí, mj. dr. pšedsedař Domowiny a řed dalšnych młodych pód 40 lětami, jo nas ako organizatorow wjelgin wjaseliło. Stýšali smy pšednosk našogo člonka Měta Nowaka, wjednika WITAJ-centruma w měšće, k temje „Móžo šula rewitalizěrowaš dolnoserbšćinu?“, ku kótaremuž jo se teke wjele diskutěrowało. Pó tym jo pšedsedař Mařice pšed pšibytnymi rozpřawjał k zachadnym a planowanym projektam.



10. septembra 2013 jo woglědało četkowe pšedsedarstwo Mařice/Mařice do dolnoserbškeje redakcije RBB w Chóšebuzu, aby se zeznało ze žětabnosću dalšnje serbskeje institucije w Dolnej Łužycy. Witatej stej nas z boka RBB zagronity za dolnoserbšku telewiziju Łužyca, kněz Helmut Henneberg, a wjednica Serbskego programa radija, kněni Marion Stenselowa. W rozgronje jo se mj. dr. na to pokazalo, až kwalificěrowany dorost z dobrymi znašami w dolnoserbškej rěcy felujo.

Dalšny wjerašk jo był centralne cesne zarědowanje našogo wědomnostnego towaristwa k pšepódašeju wšyknych w lěše 2013 wupisanych mytow za fachowe žěta k serbskej tematicy, a to 27. nowembra w Chóšebuzu. Dej se wuzwignuś, až su pšišli wšykne mytowarje z Dolnje Łužyce. Togodla jo głowne pšigótowańske žěto lažało w rukach Mařice. Pó póstrowjenju z boka pšedsedarja Jana Malinka stej dr. Christiana Piniekowa a dr. Pětš Šurman pšednjastej lawdacije za myta Arnošta Muki (za Měta Nowaka) a Bogumiła Šwjele (za wuknicu Dolnoserbškego gymnaziuma, Francisku Neugebauerojc). Prědny raz smy teke pšepódali pšipóznawańske myto za wobeju mytowu (za Anne Sprengerojc resp. za Carolin Harpojc a Tobiasa Broskego). Žěk za sobužěto w pósuzowańskej komisiji za myto Bogumiła Šwjele stůša Marje Elikowskej-Winklerowej, Antje Kellowej a pšedsedarjoju Mařice. Musymy pak pšiwdaś, až wabjenje za zarědowanje njejo było optimalne, což pótrjefijo wupominanje, to teke ako celo towaristwowe zarědowanje woglědaś.

Dolnoserbška rěčna komisija (DSRK)

Smy naražili a pomjenowali nowuju člonkownu, dr. Piniekowu ako wjednicu ABC a dr. Tomčika z Instituta za sorabistiku na Lipsčańskej iniwersiće). Wósebny žěk stůša Mětoju Pernakoju a dr. Ani Pohončowej, kenž stej dwa lětzasetka zwěrnje w DSRK statkowatej. (glěd. teke wobšyrnu rozpřawu powědarja dr. Fabiana Kaulfürsta)

Serbske pomniki

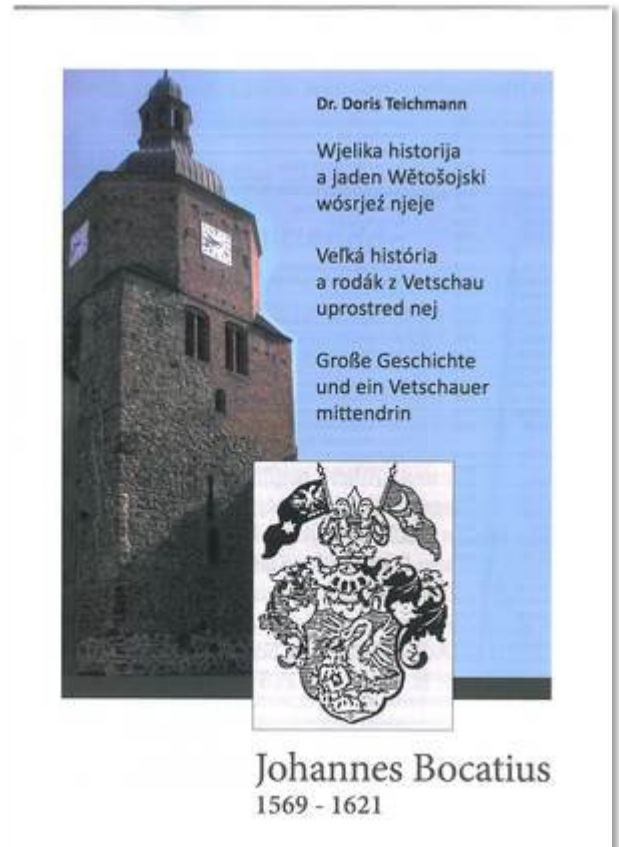
Z boka žětoweje kupki Serbske pomniki města Chóšebuz, žož pšedsedař Mařice južo lěta dłuško sobu žěta, su pšigótowanja za cesne wóswěšenje pultowego kamjenja (Pultstein) za fararja Wylema Nowego na pódpołnocnem kjarchobje w Chóšebuzu wótzamknjone. Kamjeń južo lažy. Cesne zarědowanje se pšigótujo.

Mimo toho statkujō južo zasej někotare lěta žětowa kupka Znankstwa serbskeje rěcy, kultury a žywjeńskich wašnjow w Dolnej Łužycy, kótaruž nawjedujotej Mašicarja Sylka Polencojc-Laubensteinowa a dr. Pěťš Šurman. Smy w pšašanjū pšipóznaša cesnego rowa (Ehrengab) za Benjaminu Běgarja, slědneho serbskego fararja a Mašicarja we Wětošowje, a za tam statkujucego serbskego mólarja Wylema Šybarja wjeliki kšac dalej pšišli. Měšćańska rada jo mjaztym na kóńcu 2013 wótpowědne wustawki k tomu wobzamknuła, kenž ptaše wót zachopjeńka toho lěta (Neue Vetschauer Nachrichten, 16.11.2013, nr. 11). To njenamaka doněnta žedne pširowanje w našych stronach, na pš. teke nic w Chóšebuzu. Pozitiwne rozsuženje za wobej wósobje z boka nowowóleneje měšćańskeje rady Wětošowa wótcakujomy w septembrje toho lěta.

Na kóńcu rozpšawy cu se wužěkowaš pla wšykných, kenž su žětabnosť Mašice Serbskeje w Dolnej Łužycy sobu njasli. Stej to wósebnje Antje Kellowa ako člonk pšedsedarstwa Mašice a dr. Christiana Piniekowa ako člonk cełkownego pšedsedarstwa Mašice Serbskeje ze sedłom w Budyšynje, bóžko njejo wóna se w měrcu toho lěta zasej wóliš dała. Mimo toho stúša žěk tym, kenž zašichim ako Mašicarje žětaju, tak na pš. z fachowymi pšinoskami w serbskich a nimskich publikacijach (glěd. na pš. dr. Doris Teichmannowu: Wjelika historija a jaden Wětošowski wósrjež njeje. Johannes Bocatius 1569–1621, Budyšyn 2013).

dr. Pěťš Šurman
pšedsedař Mašice Serbskeje

13. junija 2014



Rozpřawa Mařice Serbskeje na ģłownej zĝromaŝinje w Budyřynje 2014/2015

Wjerařk nařogo ŝęta w zachadnem lęše jo byt **ĝłowna a rownocasnje wólbn**
zĝromaŝina Mařice Serbskeje, 13. junija 2014, w Chóšebuzu. Wobŝęlıto jo se 8 ćłonkow a 10
ĝósci, mjazy nimi styrjo pod 40 lętami a 4 ceptarki a ceptarje gymnaziuma. Słyřali smy pšednosk
Ines Neumanoweje k temje „Męnjenja jadnastkarjow k serbskim institucijam a k zapřęgnjenju
Dolnoserbskego gymnaziuma do serbskego wobswęta“. W diskusiji k wjelĝin atraktiwnej a
rownocasnje brizantnej tematicy jo se mj. dr. pokazalo, aŝ deje serbske institucije swójo
nastajenje k wuknikom DSG polępřyř, se węcej wótwóriř a jich procowanja wó serbsku řęc a
kulturu cesęej teke zjawnje chwaliř. Dej se wuzwignuř, aŝ jo to byto zachopjeńk dalřnych
diskusijnych zarędowanjow, na kótarých ŝu se teke wuknice a wukniki gymnaziuma mócnje
wobŝęlıli. Wólby w drugem ŝęlu zarędowanja su **wobtwarřili donętejšne pšedsedarstwo a**
teke pšedsedarja. Pozitiwnje dej se wobřyrne rozpřawnistwo w Serbskich nowinach a Casniku
wuzwignuř. Teke casopis Domowiny *Nařa Domowina jo pšedsedarjoju moŝnosć dať,*
swóju rozpřawu wózwawiř (c. 2/2014).

10. septembra 2014 jo wĝlędato **ćetkowne pšedsedarstwo** Mařice/Mařice do **redakcije**
Nowego Casnikaw Chóšebuzu, aby se zeznať – pó juŝo dťujkolętnej tradiciji – ze ŝętabnosću
dalřneje serbskeje institucije w Dolnej Łuŝycy. Witatej stej nas Gregor Wiecezrek, ĝłowny
redaktor, a Adelheid Dawmowa. Slędna jo rowno redakciju pó 40 lętach wopuřćita. Młodřa
naslędnica z nazĝonjenjami tam juŝo jo.

W nazymje jo ćetkowna Mařica zasej swóje **myta za dorost** wupisať. Informacija k
mytoju *Bogumiť řwjela jo se pódať na DSG. Ćłonki pšedsedarstwa Mařice Antje Kellowa a dr.*
Christiana Piniekowa se wósebnje angaŝęrujotej, aby se informacija dalřnym wucabnicam
serbřćiny resp. zajmowanym wuknikom a wuknicam pósrędnita. We wobťuku slędnego
mytowanja dej se wuzwignuř, aŝ stej w Rozĝlęŝe pšednoska Carolin Harpojć a Franciski
*Neugebauerojć k cytanju, kótarejŝ stej **Myto B. řwjela** dobytej.*

Z boka ŝętoweje kupki *Serbske pomniki męřta Chóšebuz jo se pšewjadťo cesne*
*wóswęřenje **pultowego kamjenja** (Pultstein) za fararja Wylema Nowego na pódpoťnocnem*
kjarchobje w Chóšebuzu. Mań ćłonkow Mařice jo na cesnem zarędowanju pšibytnych byťo, tak
ako teke lokalne politikarje wřakich frakcijow. Pšedsedar Mařice njejo jano zawóřtajnstwo teje
wóřoby gromadu znosyť, ale jo ako wjelelętny ćłonk teje ŝętoweje kupki teke kontakt k
swóŝbnymi nawęzať, kenŝ su z wjelikem ŝękom pšepřosenju slędowali.

Na kóńcu rozpřawy cu se wuŝękowař pla wřyknych, kenŝ su ŝętabnosć Mařice Serbskeje w
Dolnej Łuŝycy sobu njasli. Stej to wósebnje ćłonka nařogo pšedsedarstwa. Mimo toĝo řtuřa ŝęk
tym, kenŝ zařichim ako Mařicarje ŝętaju, tak na př. z fachowymi přinoskami w serbskich a
nimskich publikacijach. Beno Pęťřka, nęĝajřny wjelelętny ćłonk ćetkowneho pšedsedarstwa,
piřo juŝo bejnych lęť na swóĝich dopomnjeńkach. K tomu buŝo na **nařej ĝłownej zĝromaŝinje**
pęťk, 29. maja 2015, pšednosowař. Dej se hyřci wuzwignuř, aŝ jo we wobťuku lętosnego
jubileja Serbskego domu w Chóšebuzu pšednosk ćłonka nařogo towaristwa, dr. Anet Bręzanec,
pšedwiŝony, a to **3. junija**.

dr. Pęťř řurman, pšedsedar Mařice Serbskeje

28. februar 2015

Rozpšawa Mašice Serbskeje 2015/2016

Wjerašk našogo žěta w zachadnem lěše jo był głowna zgromažina Mašice Serbskeje, 29. maja 2015, w Chóšebuzu. Wobžělito jo se 10 cłonkow a 3 gósci, mjazy nimi jo był teke jaden cłonk z Górneje Łužycy. Smy mógali witaš našogo nowego cłonka dr. Hartmuta Leipnera, nowego pšedsedarja Spěchowańskego towaristwa za serbsku rěc w cerkwi w Dolnej Łužycy. Z tym mamy aktualnje 25 zapisanych cłonkow w Mašicy Serbskeje. Pšednosował jo Beno Pětška, něgajšny cłonk cełkownego pšedsedarstwa Mašice, k temje „Ako górnoserbski ceptař w Dolnej Łužycy a mójo wumětske statkowanje w Kole serbskich twórjacych wumětcow“. W diskusiji jo se wupokazało, až referent kulturnohistoriske wulichowańki teke za žiši pišo, kenž by se dejali pšez rěcny centrum WITAJ publicěrowaš.

Pó głownej zgromažinje jo se pšizamknulo swětosne wóswěšenje nowego dwójorěcneho kamjenja za Fryca Fobow na kjachobje w Turjeju, což jo lažało w zagronitošći tamnjejeje Domowinskeje kupki Turjej/Šejnejda. Dr. Christiana Piniekowa, cłonk pšedsedarstwa Mašice, a Měto Pernak, něgajšny pšedsedař Mašice, stej pši rowje cesne słowa wósebne k jogo literarnem twórjenju žaržatej.



16. apryla stej dr. Alfred Roggan a pšedsedař Mašice na akademiji Maćice Serbskeje w Budyšinje pšednosowatej w nimskej a dolnoserbskej rěcy k temje „Znankstwa serbskeje žywjenskeje kultury w Dolnej Łužycy“. 17. junija stej wobej k samsnej tematice powědatej w Serbskem muzeju w Chóšebuzu. Tam stej pokazatej na skóro dopisane knigły pód titlom „Der Landkreis Spree-Neiße und seine sorbische/wendische Kulturgeschichte“. Mjaztym su knigły w ediciji muzeuma Serbske drogotki ako dwójny zešywk wujšli.

16. septembra jo woglědało cełkowne pšedsedarstwo Maćice/Mašice do Dešańskego muzeja pód gołym njebjom z mjenim „Stary lud“, aby se zeznało – pó južo dłužkolětnej tradiciji – ze žětabnosću dalšnje serbskeje institucije w Dolnej Łužycy. Pšez wustajeńcu jo nas wjadł kněz Kusch, kenž jo dopokazał swóju fachowu kompetencu a zapaloność za take žurne žěto.

9. oktobra jo dr. Aneta Brězanec, cłonk cełkownego pšedsedarstwa Maćice, powědała w Dešańskem muzeumje k dnjownikuju Bogumiła Šwjela, kenž jo był mjazy 1913 a 1942 farař w tej wósaže. Wobželenje jo było wjelgin bogate. Wjele jo se diskutěrowało, na pš. teke wót luža, kenž jo farař Šwjela hyšći wósobinski znał. Organizacija zarědowanja jo lažała w rukach Dolnoserbskeje rěčneje šule w Chóšebuzu, kótaraž se radlubje na pomoc wědomnostnikow/wědomostnicow Serbskego instituta w Budyšinje a se wě w Chóšebuzu zepěra. Spóčetnje jo Mašica Serbska planowała z referentku w Serbskem domje w měsće diskusiju k temje „Co se chowa w Serbskem kulturnym archiwje w Budyšinje wó Dolnu Łužycu?“ K tomu pak njejo dojšło.

Zamóžnosť, take zarědowanje zaměrnje pšigótowaš a wósebnje daloko a šyrokoko za to wabiš, aby wjele luži pšišło, jo bóžko wogranicowana.

W lěšu zachadnego lěta jo wótběžat cas, aby mógli kandidaty swójo žěto k wupisanym Maćičnym mytam wótedaš. Za myto Bogumił Šwjela jo se jedno fachowe žěto wuknice Dolnoserbskego gymnaziuma zapodało. Cłonki pósuzowańskeje komisije Antje Kellowa, cłonk pšedsedarstwa dolnołužyskeje Mašice, Karl Fisher a pšedsedař Mašice, su žěto k temje „Widerstand gegen die Diskriminierung der sorbischen Minderheit im nationalsozialistischen Deutschland am Beispiel der Sorbin Pawlina Krawcowa“ za mytowanje naražili. Na głownej zgromažinje Mašice Serbskeje, dnja 20. maja 2016 w Chóšebuzu, dej se myto w cesnej atmosferje pšepódaš.

Z boka žětoweje kupki Serbske pomniki města Chóšebuz se na wobnowjenju rowa Matejsa Klosa na kjarchobje w Strobicach žěta. Cil jo mjazy drugim cesna tofla za jogo syna Fryco, kenž jo był přědny direktor filiale Serbskeje ludoweje banki w Chóšebuzu. Ako partner stoj nam k pomocy domowniske towaristwo w Strobicach. Lětosa comy projekt wuspěšnje wótzamknuš.

Na kóńcu rozpšawy cu se wuzěkowaš pla wšykných, kenž su žětabnosť Mašice Serbskeje w Dolnej Łužycy pódpěrowali. Stej to wósebnje cłonka našogo pšedsedarstwa dr. Christiana Piniekowa, wjednica Žětanišća za serbske kubtańske wuwijanje Chóšebuz, a Antje Kellowa, ceptarka serbšćiny na Dolnoserbskem gymnaziumje. Mimo togo stuša žěk tym, kenž zašichim ako Mašicarje žětaju, tak na pš. pšez fachowe pšinoski w serbskich a nimskich publikacijach kaž teke pšednoski. How deje se wósebnje wuzwignuš dr. Doris Teichmanowa, Pěťš Janaš a Měto Pernak.

Naslědku stuša wjeliki žěk donětejšnemu pśedsedarjoju ceteje Maćice, Janoju Malinkoju, kenž wěcej njekandiděrujo. Wón jo žěto našeje Maćice w Dolnej Łužycy w slědnych wósym lětach stawnje podpěrował.

dr. Pěťš Šurman, pśedsedař
Budyšin, 5. měrca 2016

Rozpřawa Mašice Serbskeje za 2016/2017 na głownej zgromažinje w Budyšinje, 11. měrca 2017

Wjerašk našogo žěta w zachadnem lěše jo był głowna zgromažina Mašice Serbskeje, 20. maja 2016, w Chóšebuzu. Wobžěliło jo se 12 cłonkow a 9 góscí, mjazy nimi teke nowowuzwólony pšedsedař našogo towaristwa Jurij Łuščanski. Z tym jo se wěcej luži ako w slědnych lětach za Mašicne nastupnosći zajmowało. Cogodla? Snaž jo na tom zalažato, až jo pšednosowała mytowana Saskia Krügerojc, mjaztym absolwentka Dolnoserbskego gymnaziuma (DSG). Wóna jo ze swójom žětom „Woboranjne pšesiwio diskriminaciji Serbow w nacistiskej Nimskej na pšiklaže Pawliny Krawcoweje” Mašicne myto „Bogumiła Šwjela” dobyła. Mjaztym, až jo było žěto w nimskej rěcy, jo wóna tematiku kradu jano w dolnoserbskej rěcy prezentěrowała. Pšizamknuto jo se cesne zarědowanje k pšepowdanju myta.

Mašicarje su na głownej teke spominali na Herberta Nowaka pši góžbje jogo 100. pósmjertneho narodneho dnja. W žywej diskusiji jo mjazy drugim wó slědach reformy dolnoserbskeje rěcy na zachopjeńku 1950tych lět što, žož jo był farař Nowak zapšěgnjony. Wón jo swóju sobuzagronitosć w lěše 2006 w Serbskem Casniku woblutował a se zjawnje zagronił. Z boka głownych zagronitych akterow z Górneje Łužyce pódobne zagronjenje pšišto njejo. Mimo togo su Mašicarje w zagronitosći dr. Madleny Norbergoweje južo mjasec do togo na njogo w Chóšebuzu cesnje spominali.

Pši wólbach nowego pšedsedarstwa Mašice Serbskeje su se donětejšnej cłonka pšedsedarstwa dr. Christiana Piniekowa a Antje Kellowa ako teke pšedsedař dr. Pěš Šurman wobtwaržili. K tomu jo pšišet dr. Hartmut Leipner.

14. septembra 2016 jo było cetkowne pšedsedarstwo Mašice/Mašice do superintendentury w Chóšebuzu pšepšosone. Generalny superintendent Martin Herche jo slědk glědał na se polěpšujucu situaciju ewangelskich Serbow w Dolnej a Górnej Łužicy. Jo to było derje pšigótowane zarědowanje zgromadnje ze Spěchowańskim towaristwom za serbsku rěc w cerkwi, kótaregož cłonki pšedsedarstwa su se na wobradowanju aktiwnje wobžělili.

12. februara 2017 smy spominali na farařa Jana Bogumiła Fabriciusa na kjarchobje w Kórjenju, žož stoj južo bejných lět wót našogo towaristwa spěchujucu cesny pomnik za wudawarja Nowego testamenta w jadnotnej dolnoserbskej rěcy. Farař n. w. Dieter Schütt jo žaržał nabóžninu a dr. Piniekowa ako teke dr. Leipner stej gromaže położyli strusk. Z gjarstku wósadnych su se wjadli pši kafeju zajmne rozgrona. Jo to było dalšne zgromadne zarědowanje Mašice Serbskeje a Spěchowańskego towaristwa za serbsku rěc w cerkwi.

W slědnem casu su se myta našeje Mašice/Mašice k spěchowanju fachowych žětow k serbskej tematicke na wšakich pólach wótnowótki wupisali. Kak w tom pšašanju póstupujomy? Na jadnom boce informěrujemy oficialnje wjednistwo DSG wó myše „Bogumił Šwjela”, na drugem boce pak nawěžomy direktny kontakt z wucabnicami, kenž wótpowědne seminarne projekty na pš. w pšedmjaše stawizny pšewjadu. Z tym jo wěcej garantěrowane, až wukniki pón swóje žěta na to wupisanje wusměrjaju a se na kóńcu teke na mytowanju wobžěliju.

Žětowa kupka „Serbske pomniki města Chóšebuz” se stara wó wobnowjenje rowa Matejsa Klosa na kjarchobje w Strobicach. Cil jo mjazy drugim cesna tofla za jogo syna Fryca, kenž jo był

prředny direktor filiale Serbskeje ludoweje banki w Chóšebuzu. Ako partner stoj nam k pomocy domowniske towaristwo w Strobicach. Lětosa comy projekt wuspěšnje wótzamknuš.

Na kóńcu rozpšawy cu se wuzěkowaš pla wšykných, kenž su žětabnosć Mašice Serbskeje w Dolnej Łužicy pódpěrowali. Su to wósebnje cłonki našogo pšedsedarstwa dr. Christiana Piniekowa, wjednica Žětanišća za serbske kubłańske wuwijanje Chóšebuz, Antje Kellowa, ceptarka serbšćiny na Dolnoserbskem gymnaziumje, a dr. habil. Hartmut S. Leipner, pšedsedař Spěchowańskego towaristwa za serbsku rěc w cerkwi. Mimo toho słuša žěk tym, kenž pšez fachowe pšinoski w serbskich a nimskich publikacijach kaž teke pšednoski ako Mašicarje žětaju. How deje se wósebnje wuzwignuš Pětš Janaš a Měto Pernak.

Naslědku cu wuzwignuš, až jo zgromadne žěto z celkownym pšedsedarstwom našogo towaristwa teke pód nawjedowanim nowego pšedsedarja Jurja Łušćanskego konstruktivne.

dr. Pětš Šurman, pšedsedař Mašice Serbskeje

Rozpřawa Mařice Serbskeje 2017/2018

Wjerařk našogo žěta jo byt głowna zgromažina Mařice Serbskeje 9. junija 2017 w Chóšebuzu. Wobžěliło jo se 9 cłonkow a 3 gósci, tšořku mjenje ako w zachadnych lětach. Jaden z našych nowych cłonkow, dr. Hartmut Leipner, jo pšednosował k „Situaciji kšesćijanow w Dolnej Łužycy w 20. stolěšu”. Ako pšedsedař Spěchowańskego towaristwa za serbsku rěc w cerkwi jo pozitiwnu bilancu šěgnuł. Kritizěrowało jo se wót njogo njedosegajuce běrtyl městna za serbske dušypastyrstwo. Chwalił jo se pšiběrajuce zgromadne žěto z Mařicu. Wuraz togo jo byt pšednosk pšedsedarja Mařice na Serbskem ewangelskem dnju w Tšupcu 1. julija ku góžbje cesćenja tam statkujucego fararja Albina Mollera.

Kónc awgusta (31.08.2017) jo pšedsedař Mařice tematiske wježenje pó pođnjownem kjarchobje w Chóšebuzu na slědach „serbskich rowow” pšewjadł. Cłonki Mařice a wósebne měsćańskeje Domowinskeje kupki su se na informatiwnem zarědowanju wobžělili, wřako su namakali někotare něgajřne Mařicarje how swój slědny wótpócynk, ako na pš. cesny cłonk, farař Herbert Nowak.

Wótnowotki su se myta našeje Mařice/Mařice k spěchowanju fachowych žětow k serbskej tematicy wupisali. Jadno žěto jo se za myto „Bogumiła Šwjele” zapódało. Pósužowańska komisija (Karl Fisher, A. Kellowa a pšedsedař MS) jo žětoju něgajřneje absolwentki Dolnoserbskego gymnaziuma Marieka Schötz k temje „Die Entwicklung des Landschulwesens in Preußen” za pšipóznawańske myto „Bogumiła Šwjele“ 2017 naražila. Pšepódaše jo planowane na głownej zgromažinje Mařice Serbskeje 26. apryla w Chóšebuzu.

Žětowa kupka „Serbske pomniki města Chóšebuz”, žož jo pšedsedař Mařice powotany cłonk, jo se starał wó wobnowjenje rowniřća Matejsa Klosa w cysto-dolnoserbskej rěcy na kjarchobje w Strobicach ako žěl města. Pši tej góžbje jo se teke cesna tofla za jogo syna Fryco w nimskej, serbskej a engelskej rěcy 14. junija 2017 zjawnosći prezentěrowała. Fryco Klos jo byt wót 1921 do 1926 přědny direktor filiale Serbskeje ludoweje banki w Chóšebuzu. Ako partnař jo nam k pomocy byt Strobicańske domowniske towaristwo.

W slědnem casu su se wřake wjerařki jubilejnego lěta 2018 pšigótowali: Projektowe srědky za wustajeńcu ku góžbje 25-lětnego jubilejuma nowozaloženja Mařice Serbskeje su se na kóncu lěta 2017 z boka Załožby za serbski lud pšizwólili. Wustajeńca na temu „Mařica Serbska mjazy tradiciju a modernu” w kooperaciji ze Serbskim muzeju w Chóšebuzu (M. Nowakojc) dej se 26. apryla wótwóriř. Na samskem dnju wótpođnja wótmějo se naša głowna a rownocasnje wólbna zgromažina w Serbskem domje. 17. maja pak jo kolokwium ku góžbje 70. dnja zamrěša Bogumiła Šwjele pšedwižony, kenž pšewježo se w kooperaciji města, dolnoserbskeje rěcneje šule, Serbskego instituta a Mařice Serbskeje.

Nic naslědku comy se wužekowař pla wřyknych, kenž žětabnosć Mařice Serbskeje w Dolnej Łužycy pódpěruju. Su to wósebne cłonki pšedsedarstwa našogo wótzělenja, ale teke cłonki celkownego pšedsedarstwa pód nawjedowanim Jurja Łuščanskego. Žěk stuša teke tym, kenž ako Mařicarje fachowe pšinoski w serbskich a nimskich medijach publicěruju abo k serbskej historiji a kulturje pšednosuju a serbsku rěc wuwucuju.

dr. Pěťš Šurman, pšedsedař

Budyřyn, 17. měřca 2018

Rozpřawa Mařice Serbskeje za 2018/2019, 9.3.2019

Člonkojstwo:

Licba člonkow Mařice Serbskeje (MS) jo wóstała pšći 25. Pšez nowe pšístupy (U. Henšelowa, M. Nowakowa, D. Šusterowa) lažy póžěl žeńskich něnt pla něži 50 procentow. Pšedsedař Mařice jo teke člonk celkownego pšedsedarstwa Mařice Serbskeje.

Zarědowanja:

26.4.18: głowna a wólbna zgromažina MS w Chóšebuzu (CB); 20 luži pšibytne; pšednosk pšedsedarja Mařice (P. Šurman) „Wóznam póšěgow mjazy Maćicarjami/Mašicarjami Górneje a Dolneje Łužyce. Pšemyslowanja pšći góžbje 25-lětnego jubileja nowozatoženja wědomnostnego towaristwa w CB”; doněntejšne pšedsedarstwo inkl. pšedsedarja jo se zasej wóliło (A. Kellowa ako zastupna pšedsedařka, H. S. Leipner a Ch. Piniekowa).

26.4.18: wustajeńca na temu „Mařica Serbska mjazy tradiciju a modernu”, wugótowana wót pšedsedarja Mařice w kooperaciji ze Serbskim muzeumom w CB (nowy člonk Mařice: M. Nowakowa).

17.5.2018: kolokwium k cesći 70. posmjertnego dnja B. Šwjele w CB; 3 wót 5 pšednoskow z boka člonkow MS (H. S. Leipner, F. Kaulfürst, P. Šurman); zarědowanje w kooperaciji z městom CB, ze Šulu za dolnoserbsku rěc a kulturu, ze Serbskim institutom; publicěrowanje pšinoskow se pšigótujo 2019 w casopisu Cottbuser Blätter, a to w zgromadnem žěle z Měšćańskim muzeumom w CB.

6.10.18: člonk Mařice, M. Elikowska-Winklerowa, jo gromaže z domowniskim towaristwom w Hochozy organizěrowała spomnjeńske zarědowanje za ceptarja Mjertyna Gryza; informaciski zešywk jo k tomu wujšeł; cesna tofla za Gryza jo se stajiła.

3.11.18: wótkšyše pomnika za ceptarja Kita Šwjelu w Skjarbošcu; pomnikowy wuběrk MS, žož člonk Mařice S. Laubensteinowa-Polencojc sobužěła, jo iniciatiwu Spěchowańskego towaristwa Skjarbošc pódpěrował; póstrowne słowa H. S. Leipnera pšći pomniku; Ch. Piniekowa jo cytała ze serbskeje awtobiografije K. Šwjele.

15.1.2019: člonki Mařice su cesćili fararja J. B. Frycego w Gołkojcach k jogo 200. dnju zamrěša; iniciatiwa jo pšišća z boka gołkojskeje wósady a žětoweje kupki „Serbska namša”.

27.3.2019: symposium pšći góžbje 400. pósmjertnego dnja Albina Mollera w CB ako zgromadny projekt ze Spěchowańskim towaristwom za serbsku rěc w cerkwi (pšedsedař: H. S. Leipner) a z fararjom w Tšupcu (farař Hanke) a tšupcańskim šottu (kněz Urspruch); 50 luži z Górneje a Dolneje Łužyce pšibytne, něži potojca wót nich wuknicow a wuknikow Dolnoserbskego gymnazija (DSG) w CB – zgromadne žěto z DSG pšez zastupnu pšedsedařku Mařice A. Kelloweje se wupłašijo; 3 wót 5 pšednoskow wót člonkow MS, w nimskej a serbskej rěcy (H. S. Leipner, F. Kaulfürst, P. Šurman).

Dalšne aktiwity:

Spěchowańske myto „B. Šwjela” jo se w maju 2018 Mariece Schötzojc pšepódało; tema „Wuwiše krajnego šulstwa w Pšuskej, z gļědanim na serbsku wjas Strobice”; informaciju k tomu

w Casniku (nr. 22/30.5.18); žěk za žěto púsužowańskeje komisije (A. Kellowa, K. Fisher a P. Šurman).

Wobkóncenje wudawarstwa rěda „Spisow Mata Kosyka” psez cłonka MS, Rolanda Martija a Pětša Janaša; prezentacija jo była 29. junija 2018 w CB.

Cłonki Mašice su fachowje poražowali projekt wuknikow a wuknicow DSG pód nawjedowanim wucabnice A. Šurmanoweje k temje „Serby za cas NDR”, w gromadnem žěle ze Centrumom za cłowjeske pšawa w Chóšebuzu.

Žětowa kupka „Serbske pomniki města Chóšebuz”, žož jo pšedsedař Mašice z boka wušego šóty CB powołany cłonk, jo w maju 2018 cesnje wótkšyła dwójorěcnu toflu za B. Šwjela na Pódpołnocnem kjarchobjě w CB; jo to druga tofla (farař W. Nowy) za něgajšnego nawjedujucego cłonka Mašice Serbskeje.

Plan/projekty:

29. maja 2019 se wótmějo głowna zgromažina Mašice Serbskeje w Serbskem domje w CB; pšednosk žaržy snaž R. Šusteř k temje „Pšichod brunice we Łužycy”

Wupisanje spěchowańskego myta „B. Šwjela”; termin za zapódaše žětow jo 30. nowember 2019.

Někotare cłonki MS pódpěruju knižkowy projekt k žywjenu a statkowanju něgajšnego ceptarja K. Šwjela, kenž jo kněz Dietmar Schulze, cłonk domowniskego towaristwa w Skjarbošcu, napisat; knižty deje 2019 wujš.

9. septembra 2019 pšizo zasej cełkowne pšedsedarstwo Mašice/Mašice do Dolneje Łužyce; zmakanje ze towaristwom „Studnja“ jo planowane – Dolnoserbske kulturne towaristwo jo se 2017 založyło.

dr. Pětš Šurman, pšedsedař Mašice Serbskeje

Rozpřawa Mašice Serbskeje za 2019–2021, nowember 2021

Zarědowanja:

29.5.2019: głowna zgromažina w Chóšebuzu (CB); 14 luži pšibytnych; pšednosk R. Šustera wót zeleneje ligi „Kóńc brunice we Łužycy – aktualne tšojenja a perspektiwa”

9.9.2019: zmakanje cełkownego pšedsedařstwa Mašice/Mašice z dolnoserbskim kulturnym towaristwom „Studnja“ w CB, kenž jo nam aktiwity a pšedewzeša prezentěrowało

30.9.2019: cesne zarědowanje pši wobnowjonem rowje dolnoserbskego literata a ceptarja Frycha Rochy w CB; Mašica/Mašica (MS) jo wobnowjenje kamjenja financielnje pódpěrała

Apryl 2020: cesćenje fararja Haussiga w Gołkojcach, nagrono – dr. habil. Hartmut S. Leipner

26.9.2020: głowna a rownocasnje wólbna zgromažina Mašice w Budyšinje (BZ); dr. Pěťš Šurman jo se wótnowotki do cełkownego pšedsedařstwa wóliło, žož jo z lěta 2008 člonk; dr. M. Norbergowa jo žaržała nekrolog na zemřětego Měta Pernaka (1938–2019), kenž jo był wót 1993 do 2006 pšedsedař Mašice

24.9.2021: głowna a rownocasnje wólbna zgromažina Mašice w CB, kótaraž jo se dla coronpandemije z lěta 2020 pšestarcyła; 11 luži; pšednosk referendarki Wencke Nebatzojc „K šulskej politice a Serbam Dolnje Łužyce w 18. stolěšu“; pšedsedař (P. Šurman z lěta 2006) a pšedsedařstwo (Antje Kellowa a Hartmut S. Leipner – člonka pšedsedařstwa z lěta 2006 resp. 2016) stej se znowego wóliłej – naš donětejšny člonk w pšedsedařstwje, dr. Christiana Piniekowa, njejo pó 11 lětach zasej kandiděrowała; spominanje na zemřěteju M. Pernaka a Pěťša Janaša (1933–2021) – wobej stej teke byłej člonka cełkownego pšedsedařstwa MS w BZ

Dalšne aktiwity:

27.2.2020: prezentacija knižkow Dietmara Schulzeho ze Skjarbošca k žywjenju a statkowanju ceptarja a kantora Kita Šwjele; wšake Mašicařki a Mašicarje su awtoroju pomagali pši pšeglědanju a pšestajenju maminorěcnych tekstow; w oktobrje 2019 jo se južo na jogo iniciatiwu stela za něgajšnego redaktora „Bramborskego Serbskego Casnika” wesrjež jsy stajiła, žož su člonki Mašice pši raženju dwójorěcneho napisma pšipomagali a pšibytnje byli

11.3.2020: prezentacija 12. zešywka „Podstupimskich pšinoskow k sorabistice” w CB; naš člonk, dr. Madlena Norbergowa, jo wudawařka togo wědomnostneho casopisa w Podstupimje, kenž něnt nowe slěženja k serbskej ludnosći w pódpoťnocnej Dolnej Łužycy wopšimjejo

W aprylu 2020 stej se w Lětopisu publicěrowatej dwa pšednoska kolokwiuma k cesći 70. posmjertneho dnja Bogumila Šwjele, kenž jo Mašica w lěše 2018 z drugimi institucijami města Chóšebuz a pšewjadła (P. Šurman; dr. Alfred Roggan); tši tych pšěch pšednoskow jo było wót člonkow MS

W maju 2020 jo dostał naš člonk Manfred Starosta myto „Miny Witkojc”, kenž se kuźde druge lěto z boka Bramborskeje (MWFK) pšepódajo za wuběrnny angažement na pólu serbskeje rěcy a kultury.

Za wót Mašice/Maćice wupisane myto „Bogumića Šwjele” su setši fachowe žěta wót wuknicow/wuknikow Dolnoserbskego gymnazija zapódali, wót toho dvě w dolnoserbskej rěcy (Fritz-Erich Schewelis a Isabell Grätzojc, kaž teke Jennifer Kretschmarojc; planowany pśednosk kněni Grätzojc „Młoda/y a serbska/i byś – žo to? se nježaržy dla wupadnjenja planowaneje głowneje zgromažiny Mašice 2020 we zwisku z coronapandemije); žěk za sobužěto w pósužowańskej komisiji pla cłonka Martiny Nowakojc a Korla Fišera; cesne zarědowanje z pšepodašim mytow jo se wótměto w maju 2020 w CB w psibytnosći psiswójzbných, dla coronapandemije bóžko bžez dalšnych cłonkow MS

Plan/projekty:

Jubileum cětkownego towaristwa 2022 – založenje Maćice Serbskeje pśed 175 lětami w Budyšinje – se južo wěsty cas z boka našogo towaristwa a Serbskego instituta psigótujo. Pśedsedařka Maćice, dr. Anja Pohončowa psigótowańsku komisiju nawjedujo. Tema dej byś „Statkowanje MS w 20./21. stolěšu“, a to 25./26.11.2022 w BZ. W fokusu ga stoj głownje wuwise slědnych lět a perspektiwa wědomnostnego towaristwa. Naraženja za temy mógu se do kónca januara 2022 zapódaš, wupisanje pśedlažy.

Pśedsedař Mašice pišo na historiju něgajšneho knigłowego a z lěta 1993 wědomnostnego towaristwa w Dolnej Łužicy. K tomu deje se teke zběrane a casy južo wózwajonematerialije něgajšneho pśedsedarja M. Pernaka zapšěgnuš. W oktobrje 2021 jo se ražit předny dohlěd do zawóstanka pla familije zamrětego w Barlinju (M. Nowakojc, P. Šurman).

Pśedsedař Mašice pišo gromaže z M. Nowakojc psinosk k cłonkojskej a socialnej strukturje Mašice Serbskeje za Lětowis 2022.

Mjaztym 5. wupisanje myta „Bogumića Šwjele” skóńcy 30. nowembra 2021.

dr. Pěťš Surman, pśedsedař Mašice Serbskeje

Rozpřawa Mařice Serbskeje za 2019–2021, nowember 2021

Zarědowanja:

29.5.2019: głowna zgromažina w Chóšebuzu (CB); 14 luži pšibytnych; pšednosk R. Šustera wót zeleneje ligi „Kóńc brunice we Łužycy – aktualne tšojenja a perspektiwa”

9.9.2019: zmakanje cełkownego pšedsedařstwa Mařice/Mařice z dolnoserbskim kulturnym towaristwom „Studnja“ w CB, kenž jo nam aktiwity a pšedewzeša prezentěrowało

30.9.2019: cesne zarědowanje pši wobnowjonem rowje dolnoserbskego literata a ceptarja Frycha Rochy w CB; Mařica/Mařica (MS) jo wobnowjenje kamjenja financielnje pódpěrała

Apryl 2020: cesćenje fararja Haussiga w Gołkojcach, nagrono – dr. habil. Hartmut S. Leipner

26.9.2020: głowna a rownocasnje wólbna zgromažina Mařice w Budyšinje (BZ); dr. Pěťš Šurman jo se wótnowotki do cełkownego pšedsedařstwa wóliło, žož jo z lěta 2008 člonk; dr. M. Norbergowa jo žaržała nekrolog na zemřětego Měta Pernaka (1938–2019), kenž jo był wót 1993 do 2006 pšedsedař Mařice

24.9.2021: głowna a rownocasnje wólbna zgromažina Mařice w CB, kótaraž jo se dla coronpandemije z lěta 2020 pšestarcyła; 11 luži; pšednosk referendarki Wencke Nebatzojc „K šulskej politice a Serbam Dolnje Łužyce w 18. stolěšu“; pšedsedař (P. Šurman z lěta 2006) a pšedsedařstwo (Antje Kellowa a Hartmut S. Leipner – člonka pšedsedařstwa z lěta 2006 resp. 2016) stej se znowego wóliłej – naš donětejšny člonk w pšedsedařstwje, dr. Christiana Piniekowa, njejo pó 11 lětach zasej kandiděrowała; spominanje na zemřěteju M. Pernaka a Pěťša Janaša (1933–2021) – wobej stej teke byłej člonka cełkownego pšedsedařstwa MS w BZ

Dalšne aktiwity:

27.2.2020: prezentacija knižkow Dietmara Schulzeho ze Skjarbošca k žywjenju a statkowanju ceptarja a kantora Kita Šwjele; wšake Mařicařki a Mařicarje su awtoroju pomagali pši pšeglědanju a pšestajenju maminorěcnych tekstow; w oktobrje 2019 jo se južo na jogo iniciatiwu stela za něgajšneho redaktora „Bramborskego Serbskego Casnika” wesrjež jsy stajiła, žož su člonki Mařice pši raženju dwójorěcneho napisma pšipomagali a pšibytnje byli

11.3.2020: prezentacija 12. zešywka „Podstupimskich pšinoskow k sorabistice” w CB; naš člonk, dr. Madlena Norbergowa, jo wudawařka togo wědomnostneho casopisa w Podstupimje, kenž něnt nowe slěženja k serbskej ludnosći w pódpoťnocnej Dolnej Łužycy wopšimjejo

W aprylu 2020 stej se w Lětopisu publicěrowatej dwa pšednoska kolokwiuma k cesći 70. posmjertneho dnja Bogumiła Šwjele, kenž jo Mařica w lěše 2018 z drugimi institucijami města Chóšebuzu pšewjadła (P. Šurman; dr. Alfred Roggan); tši tych pšěšich pšednoskow jo było wót člonkow MS

W maju 2020 jo dostał naš člonk Manfred Starosta myto „Miny Witkojc”, kenž se kužde druge lěto z boka Bramborskeje (MWFK) pšepódajo za wuběrnny angažement na pólu serbskeje rěcy a kultury.

Za wót Mašice/Maćice wupisane myto „Bogumića Šwjele” su setši fachowe žěta wót wuknicow/wuknikow Dolnoserbskego gymnazija zapódali, wót togo dvě w dolnoserbskej rěcy (Fritz-Erich Schewelis a Isabell Grätzojc, kaž teke Jennifer Kretschmarojc; planowany pśednosk kněni Grätzojc „Młoda/y a serbska/i byś – žo to? se nježaržy dla wupadnjenja planowaneje głowneje zgromažiny Mašice 2020 we zwisku z coronapandemije); žěk za sobužěto w pósužowańskej komisiji pla cłonka Martiny Nowakojc a Korla Fišera; cesne zarědowanje z pšepodašim mytow jo se wótměto w maju 2020 w CB w psibytnosći psiswójzbných, dla coronapandemije bóžko bžez dalšnych cłonkow MS

Plan/projekty:

Jubileum cětkownego towaristwa 2022 – založenje Maćice Serbskeje pśed 175 lětami w Budyšinje – se južo wěsty cas z boka našogo towaristwa a Serbskego instituta psigótujo. Pśedsedařka Maćice, dr. Anja Pohončowa psigótowańsku komisiju nawjeduju. Tema dej byś „Statkowanje MS w 20./21. stolěšu“, a to 25./26.11.2022 w BZ. W fokusu ga stoj głownje wuwise slědnych lět a perspektiwa wědomnostnego towaristwa. Naraženja za temy mógu se do kónca januara 2022 zapódaš, wupisanje pśedlažy.

Pśedsedař Mašice pišo na historiju něgajšnego knigłowego a z lěta 1993 wědomnostnego towaristwa w Dolnej Łužicy. K tomu deje se teke zběrane a casy južo wózwajjonematerialije něgajšnego pśedsedarja M. Pernaka zapšěgnuš. W oktobrje 2021 jo se ražit předny dohlěd do zawóstanka pla familije zamrětego w Barlinju (M. Nowakojc, P. Šurman).

Pśedsedař Mašice pišo gromaže z M. Nowakojc psinosk k cłonkojskej a socialnej strukturje Mašice Serbskeje za Lětowis 2022.

Mjaztym 5. wupisanje myta „Bogumića Šwjele” skóńcy 30. nowembra 2021.

dr. Pěťš Surman, pśedsedař Mašice Serbskeje

Rozpřawa Mařice Serbskeje 2023/2024

Při gózbje 30-lětnego jubileuma pó nowozatoženju Mařice Serbskeje njejo se wótměta w lěše 2023 žedna głowna a wólbna zgromažina w Dolnej Łužycy, což jo měto wřake pšicyny. To nachwatajomy lětosu 19. apryla w Chóšebuzu. Tam pšepódajomy teke myto Bogumića Šwjela za mjaztym 6. wupisanje. Dobyšařka Lucie Loichenojc, kótaraj jo wuknica Dolnoserbskego gymnaziuma, bužo k swójskej tematice „Nowy Casnik: Cora – Žinsa – Witše” referěrowaš.

Co smy wugbali:

W lětosnej publikaciji w Małem rěže Serbskego instituta (II. Kwartal) k našej jubilejnej konferency w nowembru 2022 změjomy pšes pšinoskow w dolnoserbskej rěcy.

Pšedsedař Mařice jo sobu pisał na knižkach k cerkwi w Dešnjje a statkowanju fararja Bogumića Šwjela (Die Alte Wendische Kirche und ihr Pfarrer Gotthold Schwela/Bogumit Šwjela, hrsg. von Katharina Köhler, Katja Atanasov und Alfred Roggan, Cottbus 2022). To stej spěchowatej resp. financěrowatej Bramborska krajna centrala za politiske kubłanje a Towaristwo k spěchowanju serbskeje rěcy w cerkwi Dolnej Łužycy. Toš to towaristwo nawjeduju dr. Hartmut Leipner, kenž jo rownocasnje čłonk pšedsedařstwa Mařice Serbskeje. Gromaže z dalšnjimi čłonkami tego towaristwa a teke našeje Mařice smy w septembrje cesćili B. Šwjelu ku gózbje jogo 150. narodnego dnja w Dešnjje. Čłonk cełkownego pšedsedařstwa MS, dr. Anet Brězanec z Budyšyna, jo žaržała cesny pšednosk.

Pšedsedař Mařice Serbskeje, dr. Pěťš Šurman, jo se na naraženju Mařice w oktobrje 2023 z mytom Domowiny pócesćit. Wón słuša k zatožarjam Mařice Serbskeje w oktobrje 1990 w Budyšynje, z lěta 1991 do 2004 jo statkował w pšedsedařstwje jeje stawizniskeje sekcije. Pó pšesěgnjenju do swójeje domownje wugbajo z lěta 2006 funkciju pšedsedařa Mařice Serbskeje w Chóšebuzu, wót 2008 jo rownocasnje čłonk cełkownego pšedsedařstwa Mařice/Mařice Serbskeje.

Čłonki Mařice su se na literarnem wuběžowanju Domowinskeje župy Dolna Łužyca pód motom „Pšijašele – Pismiki – Prominentne” wobžělili, kenž jo se póscito statkowanju Mata Kosyka, Miny Witkojc a Bogumića Šwjela. Cesne zarědowanje jo se wótměto w februarje tego lěta w Chóšebuzu.

K pšašanju dorosta: Rowno smy pšedpotožyli ako pšedsedařstwo Mařice wabjeński flyer, žož informěrujomy a se wě wabijomy za pšistup do našogo towaristwa. Smy w slědnem casu z wřakimi lužimi powědali, kenž by měli potencilny zajm, našomu towaristwoju pšistupiš. K tomu teke naše zarědowanja pšinosuju, žož takich luži mimo našych čłonkow pšepšosujomy. Jadno take zarědowanje jo Mařica organizěrowała w nazymje 2023 na Dolnoserbskem gymnaziumje (DSG) – zgromadne wobradowanje cełkownego pšedsedařstwa w jadnej dolnoserbskej instituciji ako raz kužde lěto. Pó rozgronje z amtěrujucym wjednikom gymnaziuma jo signalizěrował, až co Mařicy pšistupiš. To snaž groni: Dejmy z takimi statkami wěcej w zjawnosći za pšistup wabiš.

Pšedsedař Mařice nanejmenjej raz wob lěto mj. dr. wó wuznamje a wřakich aktiwitow Mařice w zachadnosći a pšibytnosći informěrujo, gaž žarży pšednoski pšed wuknicami a wuknikami DSG. Pšez direktny kontakt k wucabnicam teje dolnoserbskeje institucije dobydnjomy južo z lěta 2009 (1. wupisanje mytow Mařice/Mařice) kuždy raz gymnaziasty/gymnaziastki, kenž se wó myše Bogumića Swjele procuju.

Rowno wobradujomy, kótaru dolnoserbsku instituciju lětosu póbitujomy za woglěd cełkownego pśedsedařstwa Maćice w Chóšebuzu resp. Dolnej Łužicy. Jadnajomy aktualnje dla termina 18.11.24, a to ze Žěłarnistwom za serbske kubłańske wuwijanje (ABC), kenž ma rowno lěto nowu wjednicu.

dr. Pěťš Šurman

pśedsedař Maćice Serbskeje, 9.3.2024